

# Profil živnosti

Michael Janský

Překladač angličtiny a češtiny

## Obchodní informace

Právní forma: OSVČ (ŽL v oboru Překladačská a tlumočnická činnost)  
Sídlo: Mohylová 1032/95, 312 00 Plzeň 4  
IČ: 051 78 568  
Plátcovství DPH: ČR: neplátce | EU: dle §193-196, 2006/112/ES | mimo EU: neplátce

## Kontakt

E-mail: jansky@prekladyjansky.com  
Webové stránky: <https://prekladyjansky.com>

## Vybrané zakázky | objemy jsou přibližné k lednu 2020

**Celkem** 4 roky činnosti | přes 4.000 přeložených normostran | téměř 250 zakázek

**Zkušenosti dle oboru** | uvádím pouze první 4 obory dle objemu zakázek

Interní firemní dokumenty	45 zakázek   900 normostran
Technické dokumenty	35 zakázek   850 normostran
Obchodní smlouvy	35 zakázek   750 normostran
Vědecké články (ekonomie)	20 zakázek   350 normostran

**Klienti v odvětvích** automobilový průmysl | finance | služby | stavebnictví | velko- a maloobchod | výroba | výzkum | soukromé osoby | překladačské agentury | a další

## Jazykové kvalifikace

Angličtina Cambridge ESOL Certificate of Proficiency in English (CPE) | *kopie dostupná na webových stránkách*  
Čeština rodilý mluvčí

## Jiné zkušenosti

2014 Výzkumný asistent | Institut ekonomických studií, Univerzita Karlova v Praze  
2012 Business Analyst Intern | McKinsey & Company, kancelář Praha  
2007 – 2011 lektor angličtiny (částečný úvazek) | Jazyková škola Skřivánek, Plzeň

## Vzdělání

2008 – 2015 *Finance a bankovníctví*, magisterské | Institut ekonomických studií, Univerzita Karlova v Praze  
2013 – 2014 studijní pobyt *Erasmus* | Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Francie

## Další jazykové znalosti | konverzační úroveň

Francouzština | němčina